



---

*Документ за разглеждане в заседание*

---

**A8-0365/2015**

14.12.2015

**\*\*\*I**  
**ДОКЛАД**

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, с който се предвижда временно преустановяване на прилагането на тарифните преференции по Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (СOM(2015)0155 – С8-0091/2015 – 2015/0080(COD))

Комисия по международна търговия

Докладчик: Габриелюс Ландсбергис

### ***Легенда на използваните знаци***

- \* Процедура на консултация
- \*\*\* Процедура на одобрение
- \*\*\*I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- \*\*\*II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- \*\*\*III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

### ***Изменения към проект на акт***

#### **Изменения в две колони, внесени от Парламента**

Заличаванията се обозначават с ***получер курсив*** в лявата колона. Заместванията се обозначават с ***получер курсив*** в двете колони. Новият текст се обозначава с ***получер курсив*** в дясната колона.

В първия и втория ред на анетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, анетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

#### **Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст**

Новите части от текста се посочват с ***получер курсив***. Заличените части от текста се посочват със символа ■ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с ***получер курсив*** новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.

По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

## СЪДЪРЖАНИЕ

	<b>Страница</b>
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	5
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ .....	7
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ .....	9
ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ.....	13



## ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, с който се предвижда временно преустановяване на прилагането на тарифните преференции по Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна  
(COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2015)0155),
  - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 207, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (C8-0091/2015),
  - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид член 59 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на комисията по международна търговия и становището на комисията по земеделие и развитие на селските райони (A8-0365/2015),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
  2. изисква от Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
  3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

### Изменение 1

#### Предложение за регламент Член 3 – параграф 1 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*1а. Докладът съдържа, наред с другото, информация относно прилагането на механизма за*

*недопускане на заобикаляне на мерки.*

## ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Споразумението за асоцииране ЕС– Грузия включва така наречения механизъм за недопускане на заобикаляне на мерки, който предвижда възможност за повторно въвеждане на митническата ставка за най-облагодетелствана нация, когато вносът на някои селскостопански стоки от Грузия надвиши определен праг без надлежна обосновка на техния точен произход. Необходим е регламент на Европейския парламент и на Съвета, за да се въведе във вътрешното законодателство на ЕС необходимият инструмент за прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки.

Определя се среден годишен обем на вноса за продуктите, посочени в приложение II-B към Споразумението, по отношение на които се прилага механизмът за недопускане на заобикаляне на мерки, предвиден в член 27 от споразумението. При надлежно обосновани наложителни причини за спешност, свързани с вноса на една или повече категории продукти, които достига обема, посочен в приложение II-B към Споразумението, през дадена година, започваща на 1 януари, и освен ако не получи солидна обосновка от страна на Грузия, Комисията приема акт за изпълнение с незабавно приложение в съответствие с процедурата, посочена в предложения регламент. Комисията може да реши временно да преустанови прилагането на преференциалното мито за съответния(те) продукт(и) или да установи, че подобно преустановяване не е целесъобразно. Временното преустановяване на прилагането на преференциално мито влиза в сила за максимален период от шест месеца от датата на публикуване на решението за преустановяване на прилагането на преференциалното мито.

Докладчикът посочва, че предложеният регламент прилага на практика съответните разпоредби на Споразумението за асоцииране ЕС-Грузия, за което Европейският парламент даде своето съгласие на 18 декември 2014 г. Приемането на предложения регламент е необходимо за изпълнението на задълженията на Грузия, произтичащи от разпоредбите за недопускане на заобикаляне, предвидени в Споразумението, за да се защитят при необходимост производителите от ЕС.

Докладчикът също приветства задължението за докладване на Комисията, включено в предложението, съгласно което Комисията представя на съзаконодателите и впоследствие оповестява публично годишен доклад относно прилагането и изпълнението на регламента. Европейският парламент може да покани Комисията на специално заседание на своята компетентна комисия, за да представи и разясни всякакви въпроси, свързани с прилагането на регламента. Докладчикът счита, че такова докладване ще допринесе за парламентарния контрол на изпълнението на общата търговска политика от Комисията, както и за по-голямата ѝ прозрачност.

С предложеното изменение на предложението на Комисията се цели привеждане на формулировката на Регламента в съответствие с тази на Споразумението за асоцииране ЕС–Грузия. В него се описва по-подробно задължението на Комисията да докладва, с цел изрично споменаване на прилагането на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки.

Изменението е от техническо и разяснително естество и не следва да възпрепятства

бързото приключване на законодателната процедура.



14.10.2015

## **СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ**

на вниманието на комисията по международна търговия

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, с който се предвижда временно преустановяване на прилагането на тарифните преференции по Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна (COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD))

Докладчик по становище: Момчил Неков

### **КРАТКА ОБОСНОВКА**

Споразумението за асоцииране между Европейския съюз (ЕС) и Грузия („Споразумението“) беше подписано на 27 юни 2014 година, получи одобрението на Европейския парламент на 18 декември 2014 година и се прилага временно от 1 септември 2014 година.

Споразумението въвежда амбициозен преференциален търговски режим между двете страни, известен като задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия (ЗВЗСТ). То беше договорено, като беше следван същият подход, както и в преговорите, започнати едновременно с други страни от региона като Молдова и Армения (последната се отказа от идеята да подпише подобно споразумение с ЕС и подписа вместо това търговско споразумение с Русия).

Понастоящем ЕС е основният търговски партньор на Грузия. 27,2% от търговията и днес се осъществява с ЕС (като съседните Турция и Азербайджан идват съответно на второ и трето място). От друга страна, търговията с Грузия представлява 0,1% от общата търговия на ЕС, на обща стойност 2,6 милиарда евро през 2014 г. По отношение на селскостопанските продукти основните продукти, които ЕС внася от Грузия, са пресни или сушени лешници, минерални води и вино. ЕС изнася за Грузия най-вече преработени селскостопански продукти (като алкохолни напитки и приготвени храни), както и млечни продукти.

Таблицата по-долу съдържа статистически данни относно селскостопанските продукти, които ЕС е внасяла от Грузия, през периода 2009 – 2014 г.

ВНОС от ГРУЗИЯ за ЕС28	x 1 000 000 €						
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Средно 2009-2014 г.
СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ [млн. €]	41	49	80	70	102	130	79
ПРЕРАБОТЕНИ СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ [млн. €]	5	9	9	18	21	25	15
ВСИЧКИ СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ [млн. €]	46	58	89	88	123	155	93
ПРЕРАБОТЕНИ СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ/ВСИЧКИ СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ	11,6%	15,7%	10,1%	20,4%	17,4%	16,2%	15,7%
ОБЩО ВСИЧКИ СТОКИ [млн. €]	509	556	581	559	639	631	579
ВСИЧКИ СЕЛСКОСТОП. ПРОДУКТИ/ОБЩО ВСИЧКИ ПРОДУКТИ	9,0%	10,4%	15,4%	15,8%	19,2%	24,5%	16,1%

В своя член 27 Споразумението с Грузия включва така наречения механизъм за недопускане на заобикалянето на мерки, който предвижда възможността за повторно въвеждане на митническата ставка за НОН (най-облагодетелствана нация), когато вносите на някои селскостопански продукти и преработени селскостопански продукти с произход от Грузия (изброени в приложение II-B) надвиши определен праг (среден годишен обем на вноса) без надлежна обосновка на техния точен произход.

В приложение II-B от Споразумението се изброяват стоките, включени в следните категории продукти и техните съответни прагови обеми (в тонове): говеждо, свинско и овче месо (4400 т.), птиче месо (550 т.), млечни продукти (1650 т.), яйца с черупки (6000 т.), яйца и албумини (330 т.), гъби (220 т.), зърнени култури (200 000 т.), малц и глутен от пшеница (330 т.), скорбяла и нишесте (550 т.), захар (8000 т.), трици и други видове отпадъци (2200 т.), сладка царевица (1500 т.), преработена захар (6000 т.), преработени зърнени култури (3300 т.) и цигари (500 т.).

Според наличната информация никои от внесените продукти по механизма за недопускане на заобикалянето на мерки не е надвишил 1 тон нито през 2014 г., нито до момента през текущата година. Към момента през 2015 г. процентът на изпълнение на вноса в ЕС от Грузия по механизма за недопускане на заобикалянето на мерки е под 1% за всички категории продукти.

Въпреки това включването на клауза за недопускане на заобикалянето на мерки е необходимо, за да предотврати вносите в Съюза на негрузински продукти през Грузия, възползващ се от предимствата предоставени от разпоредбите на Споразумението и по-специално, за да не се допусне държави, имащи двустранни споразумения за свободна търговия с Грузия, например Турция и държавите от Евромед, да използват Споразумението със Съюза за заобикалянето на изискванията на „правилата за произход“. Тази клауза служи също така за механизъм за защита на грузинските производители от посочената потенциална злоупотреба и от безпрецедентната конкуренция от негрузински производители.

Докладчикът подкрепя предложението на Комисията, доколкото то засяга включването

в правото на Съюза на съответните части от договорения текст на Споразумението и установява процедурите за гарантиране на ефективното му прилагане, с цел да се предотврати евентуално отрицателно въздействие върху пазара на Съюза.

\*\*\*\*\*

Комисията по земеделие и развитие на селските райони приканва водещата комисия по международна търговия да предложи на Парламента да вземе предвид следното изменение:

## Изменение 1

### Предложение за регламент Съображение 8

*Текст, предложен от Комисията*

(8) За да се предотврати отрицателно въздействие върху пазара на Съюза в резултат от нарастване на вноса, Комисията следва да приема актове за изпълнение с незабавно приложение при наложителни причини за спешност в надлежно обосновани случаи, свързани с временното преустановяване на прилагането на преференциалните мита в рамките на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, предвиден в споразумението,

*Изменение*

(8) За да се предотврати отрицателно въздействие върху пазара на Съюза в резултат от нарастване на вноса **от Грузия на продуктите, които надвишават обема, посочен в приложение II-B към Споразумението**, Комисията следва да приема актове за изпълнение с незабавно приложение при наложителни причини за спешност в надлежно обосновани случаи, свързани с временното преустановяване на прилагането на преференциалните мита в рамките на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, предвиден в споразумението,

## ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

<b>Заглавие</b>	Прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, с който се предвижда временно преустановяване на прилагането на тарифните преференции по Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна
<b>Позовавания</b>	COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD)
<b>Водеца комисия</b> Дата на обявяване в заседание	INTA 27.4.2015
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	AGRI 27.4.2015
<b>Докладчик по становище:</b> Дата на назначаване	Momchil Nekov 19.5.2015
<b>Дата на приемане</b>	13.10.2015
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 38 -: 1 0: 0
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, Paul Brannen, Daniel Buda, Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Edouard Ferrand, Luke Ming Flanagan, Beata Gosiewska, Anja Hazekamp, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Zbigniew Kuźmiuk, Philippe Loiseau, Giulia Moi, Ulrike Müller, James Nicholson, Maria Noichl, Marijana Petir, Laurențiu Rebegea, Jens Rohde, Bronis Ropè, Jasenko Selimovic, Lidia Senra Rodríguez, Czesław Adam Siekierski, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski
<b>Заместници, присъствали на окончателното гласуване</b>	Ivan Jakovčić, Norbert Lins, Momchil Nekov, Stanislav Polčák

## ПРОЦЕДУРА НА ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

<b>Заглавие</b>	Прилагане на механизма за недопускане на заобикалянето на мерки, с който се предвижда временно преустановяване на прилагането на тарифните преференции по Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна		
<b>Позовавания</b>	COM(2015)0155 – C8-0091/2015 – 2015/0080(COD)		
<b>Дата на представяне на ЕП</b>	14.4.2015		
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	INTA 27.4.2015		
<b>Подпомагачи комисии</b> Дата на обявяване в заседание	AFET 27.4.2015	ITRE 27.4.2015	AGRI 27.4.2015
<b>Неизказано становище</b> Дата на решението	AFET 22.6.2015	ITRE 7.5.2015	
<b>Докладчици</b> Дата на назначаване	Gabrielius Landsbergis 6.5.2015		
<b>Разглеждане в комисия</b>	22.9.2015	19.11.2015	10.12.2015
<b>Дата на приемане</b>	10.12.2015		
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: -: 0:	29 0 0	
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	David Borrelli, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Santiago Fisas Ayxelà, Karoline Graswander-Hainz, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Iuliu Winkler		
<b>Заместници, присъствали на окончателното гласуване</b>	Klaus Buchner, Dita Charanzová, Nicola Danti, Sander Loones, Lola Sánchez Caldentey, Ramon Tremosa i Balcells, Marita Ulvskog, Wim van de Camp, Jarosław Wałęsa		
<b>Заместници (чл. 200, пар. 2), присъстващи на окончателното гласуване</b>	Edward Czesak, Eleonora Evi, Maurice Ponga, Flavio Zanonato		
<b>Дата на внасяне</b>	14.12.2015		